

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 14.11.2024 14:54:58  
Уникальный программный ключ:  
691eebef92031be66ef61648f97525a2e2da8356

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный медицинский университет им. Н.Н. Бурденко»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

**УТВЕРЖДАЮ**  
Декан лечебного факультета,  
д.м.н. О. Н. Красноруцкая  
2 апреля 2024

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

для специальности	37.05.01 Клиническая психология
форма обучения	очная
факультет	лечебный
кафедра	иностранных языков
курс	1
семестр	1, 2
лекции	не предусмотрены учебным планом
экзамен	не предусмотрен учебным планом
зачет	4 часа (1, 2 семестр)
практические занятия	68 (час)
самостоятельная работа	72 (часа)
всего часов (ЗЕ)	144 (3 ЗЕ)

Приказ Министерства науки и высшего образования РФ от 26 мая 2020 г. N 683 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - специалитет по специальности 37.05.01 «Клиническая психология» (с изменениями и дополнениями).

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков «29» марта 2024 г., протокол №7.

Зав. кафедрой иностранных языков доцент, д.филол.н. А.О. Стеблецова

Рецензенты:

Кудашова Е.А., зав. кафедрой психологии и поведенческой медицины, к.м.н., доцент

Плотникова И.Е. зав. кафедрой педагогики и гуманитарных дисциплин, к.п.н., доцент

Программа одобрена на заседании ЦМК по координации преподавания специальности «Клиническая психология» протокол № 4 от «2» апреля 2024 г.

## **1. Цель и задачи дисциплины**

Целями освоения учебной дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ» являются:

- профессионально-ориентированное обучение иностранному языку будущих врачей;
- формирование основ иноязычной компетенции, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации;
- овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

### **Задачи дисциплины:**

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;
- воспитание уважительного отношения к культурным традициям своей страны и стран изучаемого языка и повышение на этой основе общекультурного уровня обучающихся.

## **2. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» (ИЯ в ПК) относится к базовой части Блока 1 программы специалитета «Клиническая психология» и изучается на первом курсе. Она координируется с такими дисциплинами как всеобщая история, современные концепции естествознания, введение в клиническую психологию, психосоматика и способствует последующему изучению большинства профессиональных дисциплин.

Иностранный язык является важным компонентом подготовки будущего врача-специалиста. Изучение иностранного языка способствует формированию универсальных компетенций врача. Так, в процессе изучения иностранного языка формируется способность и готовность анализировать свои возможности, приобретать новые знания, работать с информацией, полученной из различных источников, редактировать тексты профессионального и социально значимого содержания.

Обучение студентов осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка, иностранного языка общеобразовательных учебных заведений. Различные виды учебной деятельности в процессе изучения иностранного языка, включая самостоятельную работу студента, способствуют овладению культурой мышления и логически правильному оформлению его результатов в письменной и устной речи; готовят к деятельности и общению в публичной и частной жизни; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации в будущей профессиональной жизни.

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

### **1. ЗНАТЬ:**

- общий, тематический, профессионально-ориентированный вокабуляр в соответствии содержанием разделов дисциплины и достаточный для профессионального общения на иностранном языке;
- лингвокультурные особенности и особенности коммуникации с учетом ситуации профессионального взаимодействия;
- моральные и правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности клинических психологов в России и стране изучаемого языка.

## 2. УМЕТЬ:

- использовать общий, тематический, профессионально-ориентированный вокабуляр в ситуациях профессионального общения на иностранном языке;
- применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;
- анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- создавать устные и письменные тексты на иностранном языке с целью личного и профессионального общения.

## 3. ВЛАДЕТЬ:

- методиками перевода текстов по специальности с иностранного языка на русский;
- навыками общения на иностранном языке для личных и профессиональных целей;
- иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

Категория УК	Краткое содержание и характеристика (обязательного) порогового уровня сформированности компетенций	Результаты образования
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>ИД-2</b> <sub>УК-4</sub> Ведет деловую переписку на государственном и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий
		<b>ИД-3</b> <sub>УК-4</sub> Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.
		<b>ИД-4</b> <sub>УК-4</sub> Публично выступает, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения.
		<b>ИД-5</b> <sub>УК-4</sub> Представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>ИД-1</b> <sub>УК-5</sub> Отмечает и анализирует особенности межкультурного взаимодействия (преимущества и возможные проблемные ситуации), обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем
		<b>ИД-2</b> <sub>УК-5</sub> Может преодолеть коммуникативные барьеры при межкультурном взаимодействии.
		<b>ИД-3</b> <sub>УК-5</sub> Придерживается принципов недискриминационного взаимодействия, основанного на толерантном восприятии культурных особенностей представителей различных этносов и конфессий, при личном и массовом общении

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 ЗЕ (144 часа).

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	се ме стр	Не дел я сем ест ра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)  Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекци и	Пра кт. заня тия	сем ина ры	Самост оятельн ая работа	
1	<b>Введение в общую и клиническую психологию: языковые аспекты</b>	1	1-8	-	16	-	20	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)
2	<b>Клиническая психология: основы профессиональной коммуникации</b>	1	9-18	-	20	-	20	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)  Контроль 1-2 модуля (лексико- грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle) Рейтинговое занятие
3	<b>Практика клинического психолога: лингвокультурные аспекты</b>	2	1-16		32		32	Текущий контроль (фронтальный опрос, выборочный опрос)  Контроль 3 модуля (лексико- грамматическое тестирование в ЦЭДО Moodle) Рейтинговое занятие
	<b>Всего: 144 часа</b>				<b>68</b>		<b>72</b>	<b>Зачет: 4 часа</b>

4.1. Тематический план лекций – учебным планом не предусмотрено.

## 4.2. Тематический план практических занятий.

№ п/п	Тема	Цели и задачи	Содержание	Обучающийся должен знать	Обучающийся должен уметь	Часы
<b>1 семестр. 1 модуль «Введение в общую и клиническую психологию: языковые аспекты»</b>						
1	Краткая история психологии	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Тест входного контроля на проверку уровня остаточных знаний. ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
2	Выдающиеся ученые и ключевые теории психологической науки: Вильгельм Вундт, Зигмунд Фрейд, Иван Петрович Павлов и его открытие условных рефлексов	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
3	Клиническая психология:	Актуализация в речи	ЛЕ по теме занятия;	ЛЕ и	Создавать письменные	4

	история появления и развития	лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	лексико-грамматический материал по теме занятия	и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	
4	Психическое здоровье и психические расстройства	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	4
	ВСЕГО за 1 модуль					16
<b>1 семестр. 2 модуль «Клиническая психология: основы профессиональной коммуникации»</b>						
5	Клиническая психология – медицинская специальность	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования,	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя;	6

		говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Повторение лексико-грамматического материала.		выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	
6	Профессиональное образование, его особенности в стране изучаемого языка. Профессиональные навыки и виды деятельности.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	6
7	Пациенты клинического психолога. Медицинские проблемы, в решении которых участвует клинический психолог: ожирение и связанные с ним заболевания, курение и связанные с ним заболевания, психотерапия при хронических и неизлечимых	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматически	6



	заболеваниях, формирование приверженности лечению				м справочным материалом.	
	ВСЕГО за 2 модуль					18
	ВСЕГО за 1 семестр					34
<b>2 семестр. 3 модуль «Практика клинического психолога: лингвокультурные аспекты»</b>						
9	Распространенные медицинские проблемы пациентов клинического психолога: синдром дефицита внимания и гиперактивности, болезнь Альцгеймера, биполярное расстройство, депрессия, тревожность, расстройства пищевого поведения, стресс, посттравматические расстройства, память, шизофрения, расстройства сна, зависимости	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	18
10	Эффективное общение «доктор-пациент». Типы психотерапии.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным	8

					материалом.	
11	Коммуникативные стратегии. Вербальная и невербальная коммуникация. Коммуникативные формы проявления эмпатии.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	ЛЕ по теме занятия; задания, направленные на развитие и совершенствование умений чтения/говорения/письма. Повторение лексико-грамматического материала.	ЛЕ и лексико-грамматический материал по теме занятия	Создавать письменные и устные высказывания на ИЯ с учетом его лексико-грамматического строя; выполнять перевод научно-популярных/научных текстов без словаря в пределах изученной лексики; пользоваться лексико-грамматическим справочным материалом.	8
	ВСЕГО за 3 модуль					34
	ВСЕГО за 2 семестр					32
	ВСЕГО за год					68

### 4.3. Тематика самостоятельной работы обучающихся.

#### 4.3.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№ п/п	Тема	Внеаудиторная самостоятельная работа			Часы
		Форма	Цели и задачи	Методическое обеспечение	
1	Выдающиеся ученые и ключевые теории психологической науки	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	10
2	Психическое здоровье и психические	Выполнение	Актуализация в речи		10

	расстройства	лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		
3	Медицинские проблемы, в решении которых участвует клинический психолог	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма		18
4	<b>Контроль семестра (тест)</b>	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме		2
	ВСЕГО за семестр				40
<b>2 семестр</b>					
5	Распространенные медицинские проблемы пациентов клинического психолога	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, подготовка устного высказывания по теме, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики.	Актуализация в речи лексических единиц (ЛЕ) по теме. Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	20

6	Совершенствование лексико-грамматических навыков и умений. Совершенствование навыков и умений аудирования.	Выполнение лексико-грамматических упражнений, упражнений на аудирование, перевод и аннотирование текстов научно-популярной/научной тематики	Совершенствование навыков аудирования, говорения, чтения (с разными стратегиями), письма.  Повторение лексико-грамматического материала	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	10
7	Контроль семестра (тест)	Выполнение лексико-грамматических упражнений в системе ЦЭДО Moodle	Контроль лексико-грамматического материала по теме	Основная и дополнительная литература по дисциплине, программное обеспечение и интернет-ресурсы	2
	ВСЕГО за семестр				32
	ВСЕГО за год				72

#### 4.4. Матрица соотнесения тем / разделов учебной дисциплины и формируемых в них ПК

Темы / разделы дисциплины	Кол-во часов часов	компетенции		
		УК-4	УК-5	Общее кол-во компетенций (Σ)
Раздел 1. Введение в общую и клиническую психологию: языковые аспекты	16+20	+	+	2

<b>Раздел 2. Клиническая психология: основы профессиональной коммуникации</b>	18+20			
<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>	2	+	+	2
<b>Раздел 3. Практика клинического психолога: лингвокультурные аспекты</b>	34+32			
<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>	2	+	+	2
<b>Итого</b>	144			2

## 5. Образовательные технологии

Предметно-ориентированной технологии обучения:

- активные и интерактивные формы: групповые практические занятия под руководством преподавателя, индивидуальная работа (самостоятельная работа обучающихся под контролем преподавателя), индивидуальные и групповые дискуссии и т.д.;
- информационно-развивающие методы: объяснения, демонстрация мультимедийных иллюстраций, самостоятельная работа с литературой;
- проблемно-поисковые методы: исследовательская работа;
- репродуктивные методы: пересказ учебного материала;
- творчески-репродуктивные методы: подготовка публикаций, докладов и выступлений на студенческом научном обществе, участие в олимпиадах, творческих конкурсах;
- технологии оценивания учебных достижений – текущий тестовый контроль усвоения знаний, балльно-рейтинговая система оценивания знаний, умений и навыков студентов.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Формы контроля знаний студентов:

1. Выборочный опрос
2. Фронтальный опрос
3. Письменные задания
4. Тестирование в системе ЦЭДО Moodle
5. Зачет

Форма (вид) промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» определена рабочей программой как зачет. Его содержание в первом семестре составляет монологическое высказывание и обсуждение вопросов, изученных в рамках учебной дисциплины. Содержание зачета во втором семестре включает работу с текстом (чтение, перевод, беседа по содержанию текста на английском) по темам, освоенным в рамках учебной дисциплины.

Итоговый балл обучающихся по дисциплине складывается из оценки на зачете (50%), оценки успеваемости студента за семестр (30%), оценки студента за задания, выполненные в системе ЦЭДО (20%).

## АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### ПРИМЕРЫ КОНТРОЛЬНЫХ ВОПРОСОВ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

#### Тема 1. Выдающиеся ученые и ключевые теории психологической науки

1. What is Piaget famous for?
2. Where was Piaget born and study?
3. Why was Piaget interested in the cognitive development of children?
4. What were the differences of Piaget's theory from Lev Vygotsky's theory of the cognitive development of children?
5. What was Lev Vygotsky famous for?
6. What do you know of the early life of Lev Vygotsky?
7. What does "the zone of proximal development" mean?
8. What does the human development result from according to Vygotsky?
9. How did Ivan Pavlov contribute to psychology?
10. Who is "the father of modern psychology"?

## **Тема 2. Психическое здоровье и психические расстройства**

1. What is mental health?
2. Why is well-being useful for public health?
3. How does well-being relate to health promotion?
4. How is well-being defined?
5. How is well-being measured?
6. What are some findings from these studies?
7. What are some correlates and determinants of individual-level well-being?
8. What are some correlates of well-being at the national level?
9. Why is mental health important for overall health?
10. Can your mental health change over time?
11. How common are mental illnesses?
12. What causes mental illness?

## **Тема 3. Медицинские проблемы, в решении которых участвует психолог**

1. What kind of disorders do psychologists treat?
2. What is the difference between a general psychologist and a clinical psychologist?
3. What is psychotherapy?
4. How can a clinical psychologist help with a physical health problem?
5. What disorders can a psychologist diagnose?
6. What can clinical psychologists specialize in?
7. Do clinical psychologists treat personality disorders?
8. What are the 5 major psychological disorders?
9. What are the most common mental health disorders in children?
10. What are the different types of psychotherapy available in psychiatry?

## **ПРИМЕРЫ КОНТРОЛЬНЫХ ВОПРОСОВ ПО ТЕМАМ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ (выборочный и фронтальный опрос)**

### **Семестр I**

#### **Модуль 1. Введение в общую и клиническую психологию: языковые аспекты**

##### **Тема 1. Краткая история психологии**

1. How is psychology defined?
2. Where does philosophical interest in the human mind and behavior date back to?
3. When and where did psychology as a field of experimental study begin?
4. Who was the first theory in psychology - Signal Detection Theory - made by?
5. What were various types of applied psychology appeared after experimental psychology?
6. What is "cognitive science"?
7. When did cognitive science appear?
8. What are the conceptual divisions of psychology based by? What are they?
9. Who were ancient and medieval thinkers who discussed issues related to psychology?
10. What do you know about psychoanalysis as an approach in psychology?

##### **Тема 2. Выдающиеся ученые и ключевые теории психологической науки.**

1. When was psychology present in Russia?
2. Who studied the relations between mentality and language?
3. What was Sigmund Freud?

4. What were Freud's key contributions?
5. Who was the founder of analytical psychology?
6. What were the key contributions of Carl Jung in psychology?
7. What was Wilhelm Wundt's contribution to psychology?
8. What did Wundt introduce to the field of experimental psychology?
9. Who founded the experimental analysis of behavior, a school of experimental research psychology?
10. Who was a Soviet psychologist, known for his work on psychological development in children?

**ПРИМЕРЫ КОНТРОЛЬНЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ ЗАЧЕТНОГО ЗАНЯТИЯ.  
1 СЕМЕСТР. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

1. What do you know about Sigmund Freud as a founder of psychoanalysis?
2. As a future clinical psychologist, speak on the mental health issues.
3. What do you know about Lev Vygotsky? Speak on the key facts of his life.
4. What do you know about Carl Jung? Speak on the key facts of his life.
4. As a future clinical psychologist, speak on mental disorders.
5. As a future clinical psychologist, speak on various types of communication in clinical practice.
6. As a future clinical psychologist, speak on the most common medical disorders treated by clinical psychologists.
7. Why is mental health important for overall health? Speak on the key issues.

**ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ДЛЯ РАБОТЫ С ТЕКСТОМ. ЗАЧЕТ. 2 СЕМЕСТР.  
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

Выдающиеся психологи и их теории  
 Психическое здоровье  
 Психические расстройства  
 Типы психотерапии  
 Эффективное общение «врач-пациент»

**ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

Тестирование в системе ЦДЭО	
<p><b>Choose the correct variant. Only one answer is possible.</b></p> <p>1. Russia has a border with China, _____?</p> <p>A) isn't it            B) haven't they            C) hasn't it            D) doesn't it</p> <p>2. They never know where you are, _____?</p> <p>A) do they            B) don't you            C) will they            D) aren't you</p> <p>3. They hadn't told us _____.</p> <p>A) where was the exam            B) what time the exam was            C) when was the exam going to start            D) how long would the exam last</p>	<p>D) What time</p> <p>9. _____ one do you like better -the one on the left or the one on the right?</p> <p>A) Which            B) Where            C) What            D) Who's</p> <p>10. A: _____ helped you to finish the job so quickly?            B: Jack did.</p> <p>A) Whose            B) What            C) Who            D) Which</p> <p>11. A: _____ did your family start this business?            B: It must have been fifty years ago.</p> <p>A) How far            B) How often</p>



<p>4. A: Are they going to give the party outdoors? B: I _____ think _____.</p> <p>A) do / not B) don't / so C) not / so D) don't / not</p> <p>5. Let's fix a date for the next match, _____?</p> <p>A) isn't it B) do we C) can you D) shall we</p> <p>6. Don't make me wait for hours, _____?</p> <p>A) do you B) will you C) won't you D) don't you</p> <p>7. Have you got any idea _____ the first prize?</p> <p>A) whose project has won B) how did they win C) who did they give D) if was it them who won</p> <p>8. A: _____ do you eat out with your husband? B: Very rarely.</p> <p>A) Where B) How often C) How long</p>	<p>C) How long D) How long ago</p> <p>12. A: _____ in Turkey do they grow hazelnuts? B: Usually in the Black Sea region.</p> <p>A) Why B) Where C) What D) When</p> <p>13. There was nothing you could do for the whole afternoon, _____?</p> <p>A) was there B) weren't there C) were they D) wasn't there</p> <p>14. They hardly ever take the bus to school, _____?</p> <p>A) don't they B) are they C) do they D) aren't they</p> <p>15. Hand in the report by Friday, _____?</p> <p>A) are you B) do you C) aren't you D) won't you</p>
--	--

**Устное задание (зачет)**

Прочитайте текст, передайте его содержание по-русски, ответьте на вопросы.

**What Is Abnormal Psychology?**

Abnormal psychology focuses on the patterns of emotion, thought, and behavior that can be signs of a mental health condition. Rather than the distinction between normal and abnormal, psychologists in this field focus on the level of distress that behaviors, thoughts, or emotions might cause. If a behavior is creating problems in a person's life or is disruptive to other people, then this would be an "abnormal" behavior. In such cases, the behavior may require some type of mental health intervention. According to the National Institute of Mental Health (NIMH), nearly one in five U.S. adults live with a mental illness.

**Defining Abnormality.** There are different ways of defining abnormality, but the following characteristics are usually included:

Abnormal behavior occurs infrequently. However, statistical infrequency alone is not a sufficient definition. Some healthy, desirable, and beneficial behaviors also occur infrequently. And other uncommon behaviors or characteristics have no bearing on how a person behaves or functions. So just because something is unusual or uncommon does not mean it should be defined as abnormal.

Abnormal behavior creates distress. These behaviors may disturb the individual, or they may be upsetting and disruptive to others.

Abnormal behavior affects a person's ability to function. People who are displaying these behaviors may struggle to function normally in their daily life, which can affect their relationships, work, school, and home life.

Abnormal behavior is socially disruptive. It may violate social norms and make it difficult for people to function in social settings and maintain social relationships. (249 words)

### **Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:**

Обучение складывается из аудиторных занятий (68 ч.) и самостоятельной работы (72 ч.). Основное учебное время выделяется на практическую работу по усвоению материала. Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной деятельности по дисциплине и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение. По каждому разделу дисциплины на кафедре разработаны методические указания для обучающихся и методические рекомендации для преподавателей.

**Исходный уровень** знаний обучающихся определяется тестированием, **текущий контроль** усвоения предмета определяется устным опросом, тестированием в системе ЭИОС Moodle. Различные виды учебной работы, включая самостоятельную работу студента, способствуют овладению культурой мышления, способностью в письменной и устной речи логически правильно оформить его результаты; готовностью к формированию системного подхода к анализу медицинской информации.

На каждом занятии должна быть предусмотрена индивидуальная самостоятельная работа обучающихся под руководством преподавателя. Помимо профессиональной и общеобразовательной задач перед преподавателями стоит также задача общекультурного развития и нравственного воспитания студентов. Эта задача реализуется путем включения в учебный материал специально отобранного материала.

**Формы текущего контроля** – проверка заданий, выполненных самостоятельно в аудитории или дома, устный или письменный контроль, а также – тестовые задания (всего 2 – в первом и во втором семестре) в системе ЭИОС Moodle в рамках изучаемых тем. По результатам этих работ оценивается уровень усвоения материала по дисциплине.

**Форма промежуточного контроля** (зачет) – устный опрос по темам в конце первого семестра и работа с текстом в конце второго семестра первого курса.

**Методы контроля успеваемости студентов** разработан на основании Положения о порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в Воронежском государственном медицинском университете имени Н.Н. Бурденко (Приказ ректора № 476 от 30.08.2024).

По результатам промежуточной аттестации выставляется оценка, которая может быть дифференцированной, отражающей степень освоения обучающимся дисциплины учебного плана, либо недифференцированной, отражающей только факт успешного освоения дисциплины учебного плана.

Оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, показавшему знания по дисциплине в объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, который продемонстрировал наличие значимых пробелов в знании основного учебного материала по дисциплине. Неявка на промежуточную аттестацию по неуважительной причине приравнивается к неудовлетворительным результатам промежуточной аттестации.

Соответствие рейтинговых баллов оценке на зачете:

- 60 и более рейтинговых баллов – «зачтено»,
- менее 60 рейтинговых баллов – «не зачтено».

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» по направлению подготовки 37.05.01 «Клиническая психология» /1, 2 сем.**

### **7.1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

#### **а) литература**

1. Байдашева, Э. М. Английский язык для клинических психологов = English for clinical psychologists : учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Э. М.

- Байдашева, С. И. Маджаева. – Астрахань : Астраханский ГМУ, 2021. – 129 с. – ISBN 9785442406078. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/read/anglijskij-yazyk-dlya-klinicheskikh-psihologov-14492302/>. – Текст : электронный.
2. Английский язык для клинических психологов = English for clinical psychologists : учебное пособие / С. В. Знаменская, Н. А. Анисимова, Т. И. Бирюкова, Т. Н. Финенко. – Ставрополь : СтГМУ, 2020. – 144 с. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/read/anglijskij-yazyk-dlya-klinicheskikh-psihologov-15722341/>. – Текст : электронный.
  3. Английский язык для медицинских специальностей : учебное пособие / Ф. Х. Клюкина, Г. М. Ахмедова, А. Ф. Субаева, А. С. Ибрагимова. – Казань : КГМА, 2019. – 80 с. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/read/anglijskij-yazyk-dlya-meditsinskih-sPECIALnostej-16025884/>. – Текст : электронный.
  4. Горелик, П. Л. Английский язык для клинических психологов : учебное пособие / П. Л. Горелик, Е. С. Глазырина, Л. Г. Брюховская ; П. Л. Горелик, Е. С. Глазырина, Л. Г. Брюховская. – Челябинск : ЮУГМУ, 2017. – 140 с. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/read/anglijskij-yazyk-dlya-klinicheskikh-psihologov-11023200/>. – Текст : электронный.
  5. Английский язык «Reader» : пособие по обучению чтению студентов фармацевтического, лечебного факультетов и магистрантов / Р. В. Кадушко, И. С. Андреева, В. А. Киреенко, А. А. Богомазова ; под общей редакцией Р. В. Кадушко. – Витебск : ВГМУ, 2016. – 231 с. – ISBN 9789854667300. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/read/anglijskij-yazyk-reader-12161794/>. – Текст : электронный.

#### **б) учебно-методические пособия**

1. English for Medicine 1 : Topics and Tasks = Английский в медицине: темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. I / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.]; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2018. – 36 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/981>. – Текст: электронный.
2. English for Medicine 2 : Topics and Tasks = Английский в медицине : темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. II / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.]; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2018. – 40 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/982>. – Текст: электронный.
3. English for Medicine 3 : Topics and Tasks = Английский в медицине : темы и упражнения : учебно-методическое пособие. Ч. III / А. О. Стеблецова, А. В. Медведева, И. И. Торубарова [и др.]; ФГБОУ ВО ВГМУ им. Н. Н. Бурденко, кафедра иностранных языков. – Воронеж : ВГМУ, 2019. – 40 с. – URL: <http://lib1.vrngmu.ru:8090/MegaPro/Download/MObject/983>. – Текст: электронный.
4. Medicine 1. Oxford English for Careers. Student'S Book / McCarter S. OUP \_ URL: [www.oup.com/elt](http://www.oup.com/elt)
5. Professional English in Use. Medicine / Glendinning E.H., Howard R. / Cambridge University Press [www.cambridge.org](http://www.cambridge.org).

#### **в) программное обеспечение - общесистемное и прикладное программное обеспечение, в том числе:**

- Лицензии Microsoft:
  - License – 41837679 от 31.03.2007: Office Professional Plus 2007 – 45, Windows Vista Business – 45
  - License – 41844443 от 31.03.2007: Windows Server - Device CAL 2003 – 75, Windows Server – Standard 2003 Release 2 – 2

- License – 42662273 от 31.08.2007: Office Standard 2007 – 97, Windows Vista Business – 97
  - License – 44028019 от 30.06.2008: Office Professional Plus 2007 – 45,
  - License – 45936953 от 30.09.2009: Windows Server - Device CAL 2008 – 200, Windows Server – Standard 2008 Release 2 – 1
  - License – 46746216 от 20.04.2010: Visio Professional 2007 – 10, Windows Server – Enterprise 2008 Release 2 – 3
  - License – 62079937 от 30.06.2013: Windows 8 Professional – 15
  - License – 66158902 от 30.12.2015: Office Standard 2016 – 100, Windows 10 Pro – 100
  - Microsoft Windows Terminal WinNT Russian OLP NL.18 шт. от 03.08.2008
  - Операционные системы Windows (XP, Vista, 7, 8, 8.1, 10) разных вариантов приобретались в виде OEM (наклейки на корпус) при закупках компьютеров через тендеры.
  - **Kaspersky Endpoint Security для бизнеса**  
Расширенный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License
  - № лицензии: 0B00-170706-072330-400-625, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2017-07-06 до 2018-07-14
  - № лицензии: 2198-160629-135443-027-197, Количество объектов: 700 Users, Срок использования ПО: с 2016-06-30 до 2017-07-06
  - № лицензии: 1894-150618-104432, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2015-06-18 до 2016-07-02
  - № лицензии: 1894-140617-051813, Количество объектов: 500 Users, Срок использования ПО: с 2014-06-18 до 2015-07-03
  - № лицензии: 1038-130521-124020, Количество объектов: 499 Users, Срок использования ПО: с 2013-05-22 до 2014-06-06
  - № лицензии: 0D94-120615-074027, Количество объектов: 310 Users, Срок использования ПО: с 2012-06-18 до 2013-07-03
  - Единая информационная система управления учебным процессом Tandem University. Лицензионное свидетельство №314ДП-15(223/Ед/74). С 03.02.2015 без ограничений по сроку.
  - Moodle - система управления курсами ([электронное обучение](#)). Представляет собой [свободное](#) (распространяющееся по лицензии [GNU GPL](#)). Срок действия без ограничения. Существует более 10 лет.
- Bitrix (система управления сайтом университета <http://vrngmu.ru> и библиотеки <http://lib.vrngmu.ru>). ID пользователя 13230 от 02.07.2007. Действует бессрочно.

#### г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Encyclopedia Britannica	<a href="https://www.britannica.com/science/clinical-psychology">https://www.britannica.com/science/clinical-psychology</a>
Verywell Mind	<a href="https://www.verywellmind.com/">https://www.verywellmind.com/</a>
Health Careers	<a href="https://www.healthcareers.nhs.uk">https://www.healthcareers.nhs.uk</a>
American Psychological Association	<a href="https://www.apa.org">https://www.apa.org</a>
The British Psychological Society	<a href="https://www.bps.org.uk/">https://www.bps.org.uk/</a>
Cambridge dictionary online	<a href="https://www.bps.org.uk/">https://www.bps.org.uk/</a>
Merriam -Webster Medical dictionary	<a href="https://www.merriam-webster.com/medical">https://www.merriam-webster.com/medical</a>
Электронный словарь Abby Lingvo –	<a href="http://www.lingvo.ru">http://www.lingvo.ru</a>
Электронный словарь Multitran –	<a href="http://www.multitran.ru">http://www.multitran.ru</a>
Информационный ресурс доказательной медицины	<a href="http://www.uptodate.com">www.uptodate.com</a>
Journal of Clinical Psychology -	<a href="https://onlinelibrary.wiley.com/journal/10974679">https://onlinelibrary.wiley.com/journal/10974679</a>
The British Journal of Clinical Psychology -	<a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5575503/">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5575503/</a>

Center for mental health and research treatment - <https://uwaterloo.ca/mental-health-research-treatment>

Clinical Psychology commons - <https://network.bepress.com/social-and-behavioral-sciences/psychology/clinical-psychology/>

BMJ Mental health - <https://mentalhealth.bmj.com>

General Psychiatry <https://gpsych.bmj.com/>

JAMA PSYCHIATRY - <https://jamanetwork.com/journals/jamapsychiatry>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные комнаты (403, 404, 407, 411, 413), оснащенные столами и стульями для преподавателя и студентов, учебными досками.

Учебные комнаты (401, 415, 417), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – мультимедийным комплексом (ноутбуки Samsung, Asus, мультимедиапроектором Mitsubishi с потолочной конструкцией, доской интерактивной IQ-Board); DVD-плеер с акустической системой, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Учебные комнаты (421, 423), оснащенные набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическими иллюстрациями, которые соответствуют рабочим программам дисциплины – LCD-телевизором LG, DVD-плеером, столами и стульями для преподавателя, досками учебными. учебными партами, стульями, учебными пособиями и методическими разработками.

Для самостоятельной работы студентов (каб. №5): компьютеры с выходом в интернет и доступом обучающихся в электронным библиотечным системам (ЭБС) через сайт библиотеки: <http://lib.vrnngmu.ru/>

## 9. Воспитательная работа

Цели и задачи воспитательной работы со студентами: целью воспитательной деятельности в ВУЗЕ является максимальное вовлечение обучающихся в целенаправленно организованную деятельность, способствующую реализации их интеллектуального, морального, творческого и физического потенциала, содействие формированию комплексно развитой и гармоничной личности обучающегося через создание условий для становления профессионально и социально компетентной личности студента способного к творчеству, обладающего научным мировоззрением, высокой культурой и гражданской ответственностью. Общая цель воспитания достигается посредством решения наиболее актуальных задач:

- воспитание социально-здоровой молодежи через подготовку высококвалифицированных специалистов; - формирование культуры безопасности и здорового образа жизни; - формирование системы ценностей и мировоззрения обучающихся, повышение чувства патриотизма и гражданской ответственности; - повышение управленческой компетентности обучающихся;

- создание условий для системного выявления социально-активных молодых людей, содействие их дальнейшему становлению и внутреннему росту;

- формирование у обучающихся уважения и интереса к знаниям, интеллектуальному творчеству, коллективной работе.

## План воспитательной работы

№	мероприятие	дата проведения
1.	Благотворительный конкурс «Новогодняя игрушка своими руками»	октябрь-декабрь 2024

2.	Профилактика коррупционной деятельности: разъяснительные беседы ведущих преподавателей со студентами	в течение года
3.	Кафедральные совещания по вопросам успеваемости	ноябрь 2024 апрель 2025
4.	Встречи заведующего кафедрой со старостами групп. Тема «Организация самоподготовки к промежуточной аттестации»	апрель-май 2025